左傳札記

左傳札記卷第七

元

附校塾課本誤字

諸經中左傳文最繁各本尤多互異阮相國校勘記集唐石經各宋本及明刊各注疏本以校南宋十行本至爲詳備而於里塾課本概置不論竊意俗本爲童蒙誦習跡駮相沿先入爲主尤害學者前既輯石經札二卷存唐本之舊復就家中所有諸本互相讎對識其繆舛以便隨本改正其字體鄙俗易知及筆畫小誤不勝毛舉者略之誤之多

者舉一以概其餘祇訂經傳未暇及注見雖淺陋於初學似爲切要

備校諸本目錄

唐石經 式詳前札校中遇義可兩通之字仍以此本爲定

宋石經 高宗御書在杭州府學格式字體各經不同此經楷書差小每碑四層每層四十餘行每行十八字逐層接讀不跨碑亂後殘毀此經佚十五碑存四十七碑斷者二碑文多曼患不及唐刻之完具其足證唐刻者巳見前札或唐刻缺而此本猶存則以此本爲定

明翻岳本 原本爲南宋相臺岳氏荆溪家塾所刊世稱撫比九經明代翻刻凡有四本此本爲嘉靖時翻異同處與校勘記所舉岳氏原本悉合字體精審爲翻刻中最善本明季所刻集解本雖大半出自岳本然訛文俗體轉相滋益此本依杜氏分三十卷經傳每年提行不分篇段如此欲

重梓分卷提行字體悉當依此今標目稱明翻岳本以存其實而校中則省稱岳本

惠校明監本 明萬歷中國子監刊經注疏分六十卷惠徵君棟以石經南宋本校之而蔣寶嵎大令寅朱書手錄間有墨筆攷證語亦惠氏原文寶嵎有說則稱寅按今但列惠校而監本誤字已詳校勘記不贅舉

凌本 明萬歷中凌稚隆輯諸家注及評語間附己意分七十卷名曰春秋左氏傳注評測義

毛刻集解本 明崇禎中毛晉刊分卷行款悉同岳本惟格上行間附入鍾惺評語傳文加圈點爲陋本之祖誤字亦多遠遜岳本今標目稱毛刻集解本以別於毛刻注疏本而校中則省稱毛本

靖江本 明靖江王府刊不分卷無注經頂格傳低一格俱每年提行每事分段圈隔字極細密上格附釋音傳世甚少今所據乃殘本昭公十九年後缺

秦本 明崇禎中秦璞刊經傳分十七卷無注細字仿靖江本近有翻刻今所據乃原本

葛本 明崇禎中葛鼒金蟠同刊分三十卷經頂格每事提行傳低一格每段提行專存杜注其版為何義門學士重校修改後附顧亭林杜解補正今所據即修改本

馮本 康熙中馮李驊陸浩同編卷同葛本杜注外益以孔疏及補正等說上方輯錄諸家評語及己說多過本書名曰左繡坊間翻刻非一今所據乃華川書屋原本

姚本 乾隆中姚培謙輯卷同馮本於杜注外亦有增益地名皆釋以今時郡縣名曰春秋左傳杜注增輯後人加刻紅字評語今所據乃初印末加評之本

合注李本 不知何人所輯有明末王道焜趙如源序書分五十卷以宋林堯叟句解與杜注並列有時先林後杜甚為繆妄世俗無識惟陋是趨風行特甚此本乃順治中芥子園李氏所刊注作註俗字

合注原本格式同李本誤處亦相類乃乾隆中刊本以後翻刻大氏以此爲祖

合注翻本此爲近年翻刻新本字體更多譌繆合注里塾通行坊閒翻版尤多故以三本校之其誤巳略盡校中遇獨誤者別以李本原本翻本三本相同則總稱合注本

隱公

傳故仲子歸于我毛本凡歸字皆作帰非

元年經經元年春王正月秦本馮本合注本元字上注己未二字以後每年皆仿此靖江本注在年字下陰文岳本毛本葛本姚本不注與唐宋石經合按周人以歲星所在之次名歲至東漢始以六十甲子紀年此非古本所有不注者是也

鄭伯克段于鄢段或作叚非又或作叚同假別是一字更非此等誤處不止一本且前後錯出舉一爲例後不悉著

傳虢叔死焉死或作死非又或作歺古字非經典通用

他邑唯命秦本他作佗不合石經唯㚃本作惟亦非

傳文凡引書詩作惟其餘並從口作唯

命子封帥車二百乘合注本車誤軍

段入于鄢合注翻本凡入字皆刻作八

潁考叔爲潁谷封人合注本潁誤穎按此字有辨詳

石經札

顯考叔純孝也秦本凡孝字皆作孝非孝從老省與
教字偏旁不同

天子七月而葬葛本凡葬字皆作塟非

同軌畢至軌或作軏非

豫凶事姚本凶作㐫非

紀人伐夷紀或作紀非按杞紀等字從己犯范等字
從㔾各本混淆不能悉著

衛侯來會葬衛或作衞非

二年傳脩惠公之好也脩或作修非按石經凡脩字

無有作修者

三年經春王二月己巳按十干及人己字闕左邊語助及巳止字不闕各本混淆不能悉著十二支巳字今書不闕不挑石經有挑與巳止字同

三月庚戌按戌戌亥字從戊從一戍守字從戈從人各本混淆不能悉著

傳不赴于諸侯不反哭于寢不耐于姑靖江本赴于之于作於秦本三于字皆作於非非

王貳于虢靖江本秦本于作於非

王子狐爲質於鄭鄭公子忽爲質於周馮本姚本於

作于非

信不由中馮本信誤言

可薦於鬼神可羞於王公馮本於作于非按石經春秋經文惟莊三年於餘丘及定十四年哀十三年於越作於餘皆作于傳文或用于或用於版本又錯出不齊姑舉數條後不復著經有誤則仍著

羣臣願奉馮也羣或作群非

若弃德不讓靖江本秦本合注本弃作棄非按唐諱世字故石經從古文作弃宋刻諸經皆改作棄獨左傳仍皆作弃版本錯出不齊不能悉著

所以速禍也速或作逑非
四年經衞人立晉晉或作晋非
傳石䃓純臣也姚本䃓誤蜡
五年傳皆於農隙以講事也合注李本原本於誤以
辨等列葛本辨誤辯
吾將略地焉略或作畧按石經略字皆田字在左
六年傳芟夷藴崇之靖江本秦本藴作蘊按傳文皆作藴無作蘊者
冬京師來告饑葛本饑誤飢按饑饉飢餓二字有別
八年經鄭伯使宛來歸祊祊或作𥛱非

傳羽父請謚與族岳本毛本麦本合注本謚作諡非

唐石經及張參五經文字皆作謚說詳段若膺說

文解字注

九年傳祝聃逐之聃或作聸非唐石經作耼

十年經夏翬帥師靖江本翬誤暈

傳六月戊申毛本戊誤伐

十一年傳薛庶姓也葛本凡庶字皆作庻非

如舊昏媾靖江本合注本昏作昬按字本作昬唐諱

民字改從氏

其喪師也喪或作䘮非

桓公

二年經納于大廟大或作太非凡經傳音泰之字皆無點

傳錫鸞和鈴靖江本秦本麥本毛本錫誤鍚

兄其替乎替或作僣不合石經

本大而末小合注原本本大誤大本

六年傳必弃小國岳本獨此一字作棄餘皆作弃

與吾同物秦本吾誤我

八年經己卯烝毛本烝誤丞

傳季梁請下之馮本姚本梁誤良

十一年經宋人執鄭祭仲突歸於鄭鄭忽出奔衛諸本三句各間以杜注惟葛本連書而別列杜注三行按葛本爲何氏修改經文每多移并以經注不相連屬殊爲失當

傳且曰虞四邑之至也合注原本日誤曰

十二年傳君子屢盟合注本屢作屢俗字

十三年傳莫敖使徇於師徇或作狥俗字

十四年經夏五鄭伯使其弟語來盟各本夏五下接杜注不書月闕文惟何氏修改葛本經文連書注文別列一行此改刻之尤繆者

十六年傳壽子告之使行毛本子誤之
十七年傳於是齊人侵魯疆合注翻本侵訛不成字
疆場之事場或作埸非按經典中無以疆場二字連
文者
以厎日厎或作底非詳石經札
莊公
二年經會齊侯于禚禚或作禚非
四年經公及齊人狩于禚桼本狩誤符
傳若師徒無虧虧或作虧非
六年傳放甯跪于秦甯或作寗非岳本此字皆作寗

知本之不枝弗強毛本強作彊非

冬齊人來歸衞寶秦本脫冬字

七年經星隕如雨合注翻本雨誤兩

十一年傳得儁曰克麦本合注本儁作傿非

十二年傳而以犀革裹之葛本裹訛不成字

二十二年傳羈旅之臣馮本羇作羈非按羇寄也羈

馬絡頭也二字有別

是謂鳳皇于飛靖江本秦本皇作凰俗字

二十八年經邾子瑣卒秦本瑣誤鎖

傳耿之不比爲旆旆或作斾非

二十九年經新延廄廄或作廐非
傳凡師有鍾鼓曰伐靖江本夌本合注本鐘誤鍾
三十年經夏次于成秦本次上衍師字
閔公
元年傳畀此簡書合注原本簡訛不成字
二年傳及狄人戰於熒澤姚本熒作滎非詳石經札
成風聞成季之繇石經及諸本繇作䌛非獨馮本不
誤凡繇辭字當從卜從䌛省岳本作䌛亦非
務材訓農夌本材誤財
僖公

元年傳君子以齊人之殺哀姜也靖江本秦本脫之字

二年經盟于貫凌本合注本貫誤貰傳同

傳賄故也毛本賄誤賂

三年傳未之絕也各本作絕之不合石經獨靖江本不誤

五年傳憂必讎焉讎或作讐非石經凡讎字皆不作讐各本多誤後不復著

君父之命不校焉本合注本校作挍非挍說文無從手之校段氏說文雖云比挍字當從手而手部中

未嘗增按字唐石經亦皆作校阮氏校勘記書名
用從手之校究非古字
脣亡齒寒者凌本合注本脣作唇俗字
吾享祀豐絜靖江本秦本凌本馮本絜誤潔
六年傳郤芮曰郤或作卻非晉郤族以邑爲氏當從
邑旁與卻退字從卩者不同
九年傳凡我同盟之人馮本人下脫既盟之後四字
十年傳蘇子奔衞奔或作犇非
十五年傳梁由靡御韓簡合注翻本御誤列
亦晉之妖夢是踐合注翻本晉誤晉晉亞別是一字

實聞君之言合注本實作寔非

祗以成惡各本祗作祇非按祗適也從衣從氏祇敬也從示從氏祇地祇也從示從氏各本混淆不能悉著

猶無相也合注本無作无非上二句無字皆不作无

必報讎寗事我狄毛本寗誤能秦本我誤夷

對曰小人慼合注翻本對誤四

十六年傳取狐厨受鐸合注翻本鐸誤鋰

王以戎難告于齊毛本告誤吉

謀鄫且東略也合注翻本且誤只

十七年傳卜招父與其子卜卜之合注翻本子誤于翻
　本于干子等字混淆甚多不能悉著
葛嬴生昭公合注翻本嬴誤言
因寺人貂以薦羞于公合注翻本此句下有也字蓋
　因注中兩雍字並列誤合爲也
十八年傳衛侯以國讓父兄子弟秦本讓下衍其字
十九年傳其誰饗之秦本合注本饗作享不合石經
昔周饑合注本饑誤飢
二十一年傳公欲焚巫尪秦本尪作尫諸本皆作尫
　惟岳本毛本作尪與石經合下同

饑而不害毛本饑誤飢

二十二年傳反其君焉合注本反誤及

天惟顯思各本惟作維不合石經秦本合注本不誤

傳中引書詩皆作惟

戎事不邇女器合注本事誤車

楚子入享各本享作饗不合石經惟合注本不誤下

享舉同

二十三年傳有八而校馮本校作技非

生伯儵儵或作儵按此字石經作儵釋文作儵

乃饋盤飧寘璧焉飧或作飱非飧夕食也不從夕下

同後不悉著

二十四年傳取曰衰合注翻本曰誤曰

鄍不韡韡合注本韡作韡從釋文葛本馮本姚本作

韡凌本作韡俱不成字

處于氾石經及各本氾作氾非獨岳本不誤地名音

凡從㔾㔾與江有氾之氾別

石甲父合注本甲誤申三十年傳不誤

二十五年傳遇公用享于天子之卦秦本卦下衍也

字

欑茅之田秦本合注本欑誤攢

倉葛呼曰靖江本倉誤蒼
二十七年傳謀元帥毛本帥誤師
魏犨爲右犨或作犫不成字
二十八年經莒子邾子秦人于溫秦本合注本邾子
作邾人邾小國若君不在會不應序于秦人之上
傳爇僖負羈氏岳本葛本秦本爇作蓺非
及而玄孫無有老幼秦本合注本而作其非
使茅茷代之毛本代誤伐
刖鍼莊子合注原本翻本鍼訛不成字
先君唐叔武之穆也合注本唐誤康按先君指晉不

指衛因事涉衞國故俗師往往失改不知㕍叔乃

文之昭非武之穆也

遂會諸侯于許各本于作圍岳本凌本作于與唐宋

石經合

二十九年經盟于翟泉合注本于誤於經誤正之傳

不著

三十年傳狄閒晉之有鄭虞也合注本閒誤聞

三十一年傳相奪予享岳本毛本予誤子

三十二年傳文夫人斂而葬之毛本文誤晉

子上欲涉合注李本原本誤作子欲上涉

文公

元年傳王使毛伯衞來賜公命秦本合注本賜作錫

非詳石經札

鑪因而豺聲合注本豺誤犲

享江芊而勿敬也從之江芊怒芊或誤羊或誤芉

二年傳晉襄公縛秦囚合注本縛誤縛傳中惟襄二

十五年以帷縛其妻昭二十六年縛一如瑱從專

直轉反卷也餘皆從尃

三年傳晉侯饗公合注本饗作享非

五年傳楚公子燮滅蓼裴本合注本脫公字姚本凡

變字皆誤燮

六年傳辟獄刑毛本合注本獄刑誤刑獄

告之訓典秦本訓典誤典訓

使毋失其土宜葛本毋作無非

難必抒矣合注本抒誤杼

七年傳誰敢攜貳合注李本原本敢誤爲

十一年經會晉郤缺于承匡靖江本秦本匡作筐非

傳同

傳敗麇師于防渚合注本防誤陳

至於錫穴靖江本秦本凌本毛本錫作鍚非詳石經

札

十四年傳廬戢黎馮本合注本黎作黎非十六年傳

同

十六年傳請侯君閒岳本𡯁本毛本合注原本侯誤

侯

唯裨鯈魚人實逐之𡯁本裨誤椑馮本姚本鯈作鯈

公子鮑美而豔各本豔作艷非岳本毛本姚本不誤

公孫壽辭司城合注本辭作辤非

十七年經十有七年春合注原本有誤月

傳以蔵陳事合注本蔵誤藏

而從於強令岳本葛本強作彊非

十八年傳以至于堯堯不能舉各本于作於與下句

以至于堯堯不能去互異當從石經一律作于惟

毛本合注本不誤

傲很明德很或作狠俗字

宣公

元年經晉放其大夫胥甲父于衛馮本于誤於按宣

公卷經文于字馮本皆誤作於不誤者僅十五年

經于宋于無婁二處

傳放胥甲父于衛秦本放誤於

二年經春王二月合注本二誤三

傳胹熊蹯不熟岳本麦本葛本熟作孰非孰雖古熟字然釋文無音其字當亦作熟

豈唯羣臣賴之靖江本秦本唯作帷非

麗姬之亂馮本麗誤驪詳石經札

乃宦卿之適而爲之田各本適下衍子字岳本麦本毛本葛本不誤詳石經札

四年傳仁而不武合注原本仁誤人

且泣曰鬼猶求食合注翻本且誤鬼鬼誤且

汏輈及鼓跗合注本汏作汰非下同詳石經札

五年傳高固使齊侯止公合注原本止誤王
八年經戊子夫人嬴氏薨合注翻本子誤午
十二年傳百官象物而動葛本官誤家
鄭皇戌使如晉師秦本姚本合注本戌誤戍詳石經
札
篳路藍縷合注本藍誤籃合注翻本縷誤纓
不可謂驕靖江本驕誤矯
以待不虞葛本待誤侍
右入壘合注原本右誤左
及熒澤岳本秦本毛本姚本熒誤榮

雞鳴而駕㚇本合注本雞作鷄俗字
使騁而告曰毛本騁誤聘
屈蕩戹之曰秦本㚇本毛本合注本戹作尸非
以他馬反合注翻本反誤友
弃車而走林秦本車誤甲
納諸廚子之房葛本諸誤取
又可以爲京觀乎可各本作何岳本毛本合注本作
可餘詳石經札
宋華椒葛本此後華字多作蕐非
河魚腹疾柰何柰或作奈俗字

十四年傳搆我敝邑于大國秦本合注本構作搆非

十五年經宋人及楚人平合注翻本平誤乎傳同

傳鄭舒有三儁才儁或作雋非儁才雖多恃其儁才

同

結草以亢杜回合注本草作艸非

十六年傳武子私問其故各本皆如此獨合注原本

翻本作武季與杜注及宋本合說見條札

十八年傳齊侯會晉侯盟于繒葛本合注原本翻本

繒誤繪

成公

二年經及齊侯戰于鞌麥本鞌作鞍俗字傳同
傳吾以分謗也合注翻本也誤思
繫桑本焉合注李本原本誤桑木
余姑翦滅此而朝食秦本而下衍後字
綦毋張喪車各本毋誤母獨馮本不誤按二字淆混
甚多惟人名地名辨之尋文可知者不悉著
其無乃非德類也乎合注本無作毋非下句其無乃
非先王之命也乎句法一律不應互異
師徒橈敗合注本橈作撓非
若苟有以藉口秦本藉下衍於字

輿帥倏正秦本夌本帥誤師
謂送者曰秦本送誤逆
是代帥受名也秦本帥誤師
國將若之何秦本若誤如
衆之不可以已也靖江本秦本脫以字
三年經新宮災合注本災作灾非
六年傳韓獻子將新中軍麥本獻誤厥
七年經改卜牛合注翻本卜誤十
八年傳宣伯帥師會伐鄭合注翻本師誤帥
九年傳浹辰之閒合注翻本閒誤問

十年傳鄭子罕賂以襄鍾鍾或作鐘非

十二年傳股肱爪牙合注原本翻本爪誤爪

十三年傳重之以昏姻馮本昏作婚非

跋履山川合注原本翻本跋誤拔

虔劉我邊垂靖江本秦本垂作陲非

君之仇讎而我昏姻也靖江本秦本姚本合注本我

下衍之字馮本初刻無後剜擠

不穀惡其無成德合注原本翻本成誤誠

則寡人之願也秦本人誤君

十五年傳向帶爲大宰岳本毛本如此與石經合各

本帶作㡍下同此六朝鄙俗字五經文字云帶禮記作㡍可見唐時左傳無㡍字

桓氏雖亡必偪合注原本翻本偪誤變

伯州犂合注本犂誤犁

十六年傳至于鳴鴈合注本鴈作雁非按傳中鴈字皆從鳥

唯聖人能外內無患活本葛本外內二字誤倒

在陳而䣙奏本䣙作鄢非下同按傳中䣙字皆不作鄢從不悉著

張幕矣合注原本幕訛不成字

甚鄙且塵上矣合注原本甚誤其
必大敗之毛本合注本之誤矣
彭名御楚共王合注翻本彭上衍殺字葢誤以注文
作大字
中項伏弢合注原本弢誤㢮
中車折軾凌本車誤軍
十七年傳鄭大子髡頑侯獳合注本獳誤儒
十八年傳校正屬焉葛本毛本馮本校作挍非
籍偃爲之司馬凌本葛本馮本籍誤藉
毒諸侯而懼吳晉葛本懼作愳非

成霸安彊岳本毛本彊作殭非

襄公

三年傳稱其讎不爲諂靖江本秦本麦本諂誤諂音

叨別是一字

四年傳四年春合注原本年誤月

戎狄荐居合注本荐作薦非

四鄰振動葛本姚本馮本鄰作隣俗字

臧紇救鄫侵邾合注原本侵誤晉

五年傳爲葬備秦本葬備二字誤倒

七年傳公族穆子有癈疾秦本麦本合注本癈作廢

按癈固病也與興廢字別

八年傳邾大夫會之合注原本𦂳本邾誤諸

不皇啟處秦本夌本合注本皇作遑非

九年傳命校正出馬葛本毛本馮本校作挍非

令司宮巷伯儆宮合注李本巷誤蒋

元亨利貞無咎夌本合注本無作无非下雖隨無咎

隨而無咎合注本作无夌本不誤按左傳引易皆

不作无又合注李本亨誤享

我皆無之合注本無作无此非引易亦誤

而工阜隸阜或作皂俗字後皆准此不悉著

十年經盜殺鄭公子騑公子發合注原本下公字誤騑
傳投之以机麥本毛本合注本机誤機
余羸老也麥本羸誤羸
五月庚寅合注本月誤日
師于訾毋各本毋或誤毋
衞人追之合注原本翻本衞誤行
十一年傳觀兵于南門合注本南誤西
君若能以玉帛綏晉合注本綏誤綏
樂旨君子殿天子之邦樂旨君子福祿攸同靖江本

合注本旨作只非

十二年傳師于揚梁各本揚作楊不合石經十六年傳以報揚梁之役各本俱作揚不誤

十三年傳獲保首領以沒於地靖江本秦本合注本沒作殁非

十四年傳至于今不貳葛本今誤不

諸戎掎之姚本掎誤犄

秦伯曰何故合注翻本何誤阿故訛不成字

十六年經于湨梁各本湨或誤溴按湨以昊得聲讀若闃其無人之闃後皆準此不悉著

圍成靖江本秦本葛本馮本成作郕石經是年經作
成傳作郕今釋文經下出圍郕恐因俗本移易
十七年傳重丘人閉門而訽之合注李本原本訽誤
詢
聊叔紇各本郰俱作鄹惟秦本合注本作聊與十年
傳郰人紇一例按石經兩處俱作郰釋文郰人鄹
叔互異岳本亦然近世刊左傳集解大都以岳本
爲據而秦本與合注則皆非集解本故猶同石經
澤門之晳各本晳作晳非晳白也字當從白
十八年傳還于門中合注本于下衍東字

楚師多柬合注本柬誤湅

二十二年傳子侯石盂合注本李盂誤孟

其朝夕在庭合注本庭誤廷

君子曰善戒合注原本戒誤哉

鄭游眅將如晉各本眅誤販惟合注本作眅與石經合說文目部眅字注引鄭游眅𢈣江本秦本如誤

歸

二十三年傳敬共父命合注李本原本共誤其

非鼠如何𢈣江本秦本如何作何如古人而如二字通如何猶而何也

二十五年傳東郭偃之姊也㚤本姊誤娣
枕尸股而哭毛本尸誤屍
子彊息桓㚤本合注李本原本彊誤疆下同又㚤本
桓誤栢
賦車兵徒兵合注本下兵字誤卒
以授子木合注李本授誤投
二十六年經二十有六年岳本葛本毛本馮本姚本
脫有字
傳君與大夫不善是也靖江本秦本葛本大夫誤夫

王夷師熸㚄本合注本熸作熠非

益其祿爵而復之合注本祿爵誤爵祿

二十七年傳病則失能致死與宋致死岳本葛本㚄本馮本脫與宋致死四字說見石經札

脉第之言不踰閾㚄本第誤第合注原本脉誤脒

齊崔杼生成及彊㚄本合注本彊誤彊下同

曰棠无咎各本无作無下同不合石經獨姚本不誤岳本毛本下文俱作无惟此句作無

偃與无咎弗予合注翻本予誤子

二十八年傳若不免必由其子合注本由作繇非

九七

圭

廋臾爲上獻靖江本秦本合注本作隻凌本作戾葛本馮本姚本作臾俱誤

猶援廟桷動於甍合注李本原本援誤緩

以俎壺投殺人合注原本壺誤壼

入伐內宮合注李本原本宮誤家

與晏子邶殿合注本邶誤邸下同

武王有亂十人岳本凌本毛本如此各本亂下衍臣字詳石經札

飢寒之不恤秦本凌本馮本合注本飢作饑非下句同

二十九年傳釋不朝正于廟也合注原本翻本廟誤朝

祓殯而襚各本祓誤祓字當從示

臣帥徒以討之合注本帥誤師

公謂公冶曰各本謂誤問獨秦本作謂與石經合

滎成伯合注李本原本滎誤滎

宋無飢人各本飢作饑涉上文鄭饑宋亦饑而誤岳本毛本姚本不誤

家臣展瑕展王父岳本凌本如此與石經合各本作展玉父非

三十年傳二月癸未秦本二誤三
趙孟問其縣大夫夌本脫其字
其莠猶在乎合注翻本其誤共
爲任大夫合注原本夫誤一
三十一年傳公子裯合注李本原本裯誤禂音倒別
是一字
印段廷勞于棐林靖江本夌本毛本合注本廷誤廷
昭公
元年經曹人于虢馮本于誤於下入于鄬同
傳懼又如宋合注原本翻本懼作愳非李本又作愳

不成字以後懼字各本多有作愳者

吾不能是難馮本是誤自

是禍之也葛本馮本禍作旤非

禮終乃宴合注原本翻本宴誤晏

實守其祀合注翻本實誤共

叔向問鄭故焉姚本問誤聞

遲速本末以相及合注翻本末誤未

三年傳寡君使嬰曰寡人願事君岳本麥本毛本脫

使嬰曰寡人五字葛本初刻亦脫修改本擠增

豆區釜鍾岳本毛本鍾誤鐘下同

而或燠休之岳本麥本休作休此宋人譌體不可從

仁人之言其利博哉毛本博誤溥說詳石經札

授之以策葛本馮本姚本策作筴合釋文不合石經

豐氏故主韓氏合注原本翻本主誤王

楚人日徵敝邑合注李本敝誤敏

四年傳寡人願結驩於二三君秦本人誤君

公曰晉有三不殆岳本麥本毛本脫公字葛本初刻

亦脫後擠增

曹鄭辭以難合注本以下衍爲字合注原本辭誤自

吾所未見者有六焉各本脫所字獨靖江本秦本有

與唐宋石經合

著巨公立而不撫鄁合注翻本巨誤兵

葴尹宜咎各本葴作箴岳本秦本作葴與石經合

薳啟彊城巢合注本彊作疆以下皆如此前傳皆作

彊按啟彊之名似宜從土然與唐宋石經不合釋

文亦作彊音居良切

使拘而殺諸外合注本使誤便

今死而弗以靖江本秦本以下衍路字

五年傳楚王汏侈已甚合注李本原本侈誤奓音賒

別是一字

以羊舌肸爲司宮靖江本秦本以上衍而字
享覲有璋覲或作覲不合石經
設机而不倚凌本毛本合注原本机誤機
長轂九百合注本九誤七
六年傳左右諂諛各本諂作諂非姚本合注本不誤
七年傳芋尹無宇合注翻本芋誤芊與楚姓芊字混
三年傳同
取而臣以往岳本毛本取誤敢
日我先君共王凌本合注本日作曰非說詳條札
君之羇臣各本羇皆誤羈下單獻公弃親用羇各本

亦多誤
八年傳哀公有癈疾各本癈皆誤廢岳本毛本不誤
干徵師赴于楚合注原本翻本楚誤我
城麇之役不諂諂或誤諂
臣必致死禮以息楚靖江本秦本楚下有國字與唐
石經合
虞之世數未也合注原本數誤祀
九年傳是謂股肱秦本謂誤爲
十年傳醉而騁合注李本原本騁誤聘
盬利生孽姑使無盬乎靖江本秦本盬俱作蠱非

十一年傳歲及大梁秦本及誤在

以圍其國合注本圍誤圍

紂克東夷毛本紂克誤克紂

美惡周必復合注原本周誤用

失則有闕合注本闕誤廢

齊桓公城穀毛本桓誤伯

羇不在內秦本夌本合注本羇誤羈

十二年傳通嗣君也享之各本享上衍公字秦本合

注本無與唐宋石經合

其以中雋也葛本雋作雋非

過將去成景之族秦本景下衍公字
與呂級麥本葛本級作伋非古人名諸書多有不同
傳自作級不必依書顧命改
箪路藍縷合注本藍誤籃
今我大城毛本城誤臣
十三年傳飢者食之各本飢誤饑岳本毛本合注本
不誤
與史狎先入麥本毛本狎誤押合注李本原本誤𢓜
不成字
過諸棘闈以歸秦本闈誤圍

且致犨櫟之田合注李本原本犨誤犫不成字下同

合注本他處又多誤犫

爲羇終世麥本合注本羇誤羈

有事而無業合注原本翻本脫有字

樂旨君子秦本旨作只非

十四年傳欲立著丘公之弟庚輿岳本麥本葛本毛本馮本姚本輿作與下並同二十三年傳各本皆

作輿不應歧出說詳石經札

十五年傳卒義不爽合注李本原本卒誤卒

以鼓子䳒鞮歸二十二年傳作鳶鞮各本皆然釋文

亦歧出唐石經此句缺浙校勘記引宋慶元本作
鳶與二十二年文同
以文伯宴合注本宴誤晏
十六年傳周於諸侯合注原本翻本周誤屬
其一在鄭商葛本商誤商下文數處原刻亦誤修刻
改正
斬之蓬蒿藜藋而共處之合注本藋誤雚說詳石經
札
長卿彊葛本彊誤疆
藪山林也各本藪作藪不成字岳本毛本姚本不誤

十七年傳賦采叔靖江本秦本凌本作菽非

當夏四月謂之孟夏秦本謂之誤是謂

於商爲四月葛本商誤商

鄭裨竈葛本馮本竈訛不成字

十八年傳壬午大甚姚本合注本大誤火

告于先君合注李本原本于誤卜

又懼讒慝之間謀之合注李本原本讒誤纔

荐爲敝邑不利凌本合注本荐誤薦

十九年傳鄖陽封人之女靖江本秦本鄖誤郥

辭容嘗合注李本原本辭誤亂

二十年傳我能死葛本馮本我誤吾
古若無死秦本葛本馮本若誤者
以攻萑苻之盜合注翻本苻誤萑
惠此中國凌本中誤四
二十一年經壬午朔日有食之秦本午誤申
傳器以鍾之岳本秦本凌本毛本姚本鍾作鐘非涉
上下文而誤
公子苦雉合注本雉誤雒
公自揚門見之秦本葛本馮本揚誤楊
請皆用劍凌本合注本請誤諸

華姓居于公里合注李本原本姓誤姓釋文姓他口
反
干犨御呂封人合注原本翻本干誤于
子無我迋合注李本原本迋誤廷
二十二年傳如莒涖盟合注李本涖作蒞不成字
二十三年傳楚大子建之母在郹秦本郹誤郥下入
郹同
二十四年經二十有四年岳本葛本毛本脫有字
二十五年經夏叔詣岳本詣誤諎
傳吾聞文成之世岳本夌本如此各本成作武非詳

石經札

季公鳥娶妻於齊鮑文子生甲各本甲誤申獨合注

李本不誤

季郈之雞鬬合注李本雞作鷄俗字下介其雞同

旦召六卿岳本秦本麦本毛本旦誤且

以戈楯伏諸桐汝之閭合注李本原本伏誤杖

二十六年傳匕入者三寸合注李本原本匕誤七

南宮嚚合注翻本嚚誤嚚

天道不諂毛本諂誤諂

祝史之爲秦本爲誤焉

豆區釜鍾之數岳本葛本凌本毛本馮本鍾誤鐘

二十七年傳鈹交於胸葛本馮本姚本胷作胸詳石經札

天命不慆毛本慆誤謟

二十八年傳天禍魯國合注本禍作禍俗字

君淹恤在外秦本君誤廾

有窮后羿滅之毛本窮誤蘳

二十九年傳乃以帷裹之秦本合注本帷作幃非

故帝舜氏世有畜龍合注翻本誤作有帝龍

對曰夫物合注翻本夫誤失

社稷五祀是尊是奉毛本五誤爲

三十年經徐子章羽弃楚岳本葛本麥本毛本馮本合注本羽作禹唐石經經作羽傳缺沕宋石經經作羽傳作禹唐石經當亦如是今秦本姚本經傳互異與古本合岳本以下改經從傳非也

傳共其職貢合注本職誤執

若好吾邊疆秦本合注本吾誤吳

吾又彊其讎彊葛本誤疆

吳周之胄裔也合注原本胄誤冑

楚沈尹戌合注原本翻本戌誤成

初而言伐楚合注翻本脫楚字
三十一年傳敢逃刑命毛本敢誤故
寡君使𨅝以君命討於意如合注李本原本使誤𨅝
旦占諸史墨合注翻本旦誤月占誤古岳本旦亦誤
且詳石經札
日始有謫合注翻本謫訛不成字
三十二年傳懼以待時葛本馮本時作皆非
慮材用秦本材誤財
定公
元年傳三代各異物毛本各誤冬

乃歸諸侯之戍岳本毛本戍誤成
榮駕鵞曰各本駕作駕不合石經及釋文岳本毛本
合注本不誤合注本鵞作鵝亦非下並同
後必或恥之馮本或下衍取字
三年經三年春葛本年誤月
傳莊公卞急葛本原刻卞誤汴
獲晉觀虎合注李本虎作虒非
四年傳春三月劉文公合諸侯于召陵合注本三誤
正
殷民六族合注原本民誤氏

王使執燧象以奔吳師葛本奔誤帥

謂申包胥曰合注翻本申誤甲

五年傳冬十月丁亥殺公何藐秦本夌本丁誤乙

六年傳將以作亂于周岳本夌本葛本毛本無以字

詳石經札

七年傳曰執結以侵我合注原本曰執二字缺

虎不圖禍合注原本翻本虎誤處

八年傳主人出合注翻本主誤王

莒越生子合注翻本莒誤莒

公會晉師于瓦馮本師誤桓

晉師將盟衛侯于鄟澤合注本鄟誤剸
九年經冬葬秦哀公合注翻本秦誤秦
傳而子擊鐘秦本葛本馮本鐘誤鍾、
靜女之三章合注翻本三誤主
謂夷儀人曰合注李本原本曰誤也
十年傳齊侯從之姚本侯誤人
十三年傳竇犨氏秦本犨誤犨
可盡克也合注翻本也誤以
戍也驕諸本戍或誤戌下文及十四年經傳並同左
傳人名獨此一人作戍詳石經札

十四年經於越敗吳于檇李葛本于誤於

傳二君有治合注本君誤軍

盡逐其黨合注翻本逐誤遂

晉人敗中行氏之師於潞毛本潞誤涵

十五年經壬申公薨于高寢合注翻本壬誤于

戊午日下昃合注本下誤不昃各本作昗非

哀公

元年傳而邑諸綸秦本脫而字

親巡孤寡秦本巡下衍其字

冬十月晉趙鞅伐朝歌秦本誤作冬十一月

二年傳桐棺三寸合注本棺誤官
三年傳命周人出御書毛本御誤於
四年傳公孫盱各本盱誤盱岳本毛本合注本不誤
邀稷弃臨合注翻本稷誤郡
五年經城毗毛本毗作毘非
傳遂𡆥中牟合注翻本圉訛不成字
六年經齊陽生毛本陽生誤生陽
傳請就之位合注翻本就之二字誤作莊敢
祭不越望葛本望誤壁下楚之望也同
七年傳竊以爲飾合注原本竊誤竊

禹合諸侯於塗山合注翻本山誤出
無數十焉合注翻本十誤士
請待公孫彄夌本彄誤疆
旦而求之曹合注翻本旦誤且
好田弋馮本弋誤戈下好弋田弋並同
九年傳鄭武子賸之嬖合注原本賸誤賸
陽虎以周易筮之合注翻本虎訛不成字
十年傳大夫請卜之合注翻本卜誤小
十一年傳次于雩門之外合注原本雩誤雲
中軍從王合注翻本軍誤車

公孫揮命其徒曰合注翻本揮誤樺

吾不復見子矣合注本矣誤也下不聞金奏矣字同

州仇奉甲合注原本甲誤申

納美珠焉馮本焉誤馬

使冉有訪諸仲尼秦本如此與唐宋石經合各本諸
作于

十二年傳司歷過也合注翻本司訛不成字

遂圍嵒毛本嵒誤壘

十三年傳遂取宋師于嵒合注原本取誤叽音軏別
是一字

今吳王有墨合注翻本今誤食

佩玉蘂兮麥本合注本蘂作蘂不成字

十四年經十有四年春西狩獲麟姚本合注本此句後經傳皆低一格秦本此句下卽附獲麟傳小邾射以句繹來奔以下別爲一卷而於經下重添十有四年春五字殊謬惟岳本葛本馮本仍各照前式較爲妥善蓋補經自有杜注表明無庸妄加區別

莒子狂卒岳本毛本合注翻本如此與石經合各本狂作狂

傳請卽救合注翻本救誤均

逢澤有介麋焉各本麋作麇非獨合注本作麛與石經合

聽其弗許合注翻本其誤其

十五年傳絕世于良合注原本于誤子

事死如生秦本合注本如下衍事字詳石經札

下石乞盂黶合注原本翻本盂誤孟

十六年傳負王以如昭夫人之宮合注翻本以誤又

日月以幾秦本姚本合注原本翻本下日字作月非

乞曰此事也秦本脫也字

若不材器可得也合注翻本材誤林
十七年傳衞侯爲虎幄於藉圃合注本藉誤籍
五年傳爲靈臺于藉圃同
吳師分以禦之合注原本翻本禦誤御
夏六月合注翻本月誤目
國子實執齊柄葛本實誤寶
子又何辱合注本又何誤何又
天命不謟岳本毛本謟誤諂
公閉門而請秦本葛本馮本閉作闔唐石經此處闕
渤宋石經作閉盡作闔者涉上文闔門塞竇而誤

宋皇瑗之子麇合注原本麇誤麇下並同

二十三年傳使肥與有職競焉麥本競誤兢

高無丕帥師禦之各本禦誤御不合石經惟合注本不誤

二十四年傳宣叔以晉師伐齊合注原本宣誤宜

二十六年傳師侵外州秦本師上衍衞字

司城茷使宣言于國合注本城誤徒

私於使者曰毛本於誤與

爲夷儀之盟合注原本翻本儀作像俗字

二十七年傳過孟武伯於孟氏之衢秦本葛本氏誤

武

婿孔昭鏞校字

左傳札記卷第七終

先君箸左傳札記七卷成書閱有年矣丁巳秋　同門戚友佽助付梓時　先君已病然猶手錄副本親事校讎不肖樹恩等請代其勞則曰自書自校乃更精當吾雖衰爲之不覺疲也嗚呼孰知刊未竟而先君已逝逝逾半載而甫克告厥成功　先君之精力蓋半耗於此書而又不得親見此書之行世思之痛心尙忍言哉尙忍言哉樹恩等苫次昏亂續事鉛黃知不少金根之誤倘　博雅君子惠而敎正之則感甚　先君湛於經史兼精歷算箸書未刊者有南明書三十六卷四書管見一卷鈍研廬文集一卷詩

集一卷集唐穿珠集一卷蘇城晷景表一卷自訂年

譜一卷餘不具述别有傳

咸豐八年十月不肖男樹棟朝恩國柱謹識